

Γενομένων δὲ τούτων, ὁ μὲν εἰς τὴν Λακεδαίμονα ἀγγελῶν τὸ πάθος ἀφικνεῖται γυμνοπαιδιῶν τε οὐσης τῆς τελευταίας καὶ τοῦ ἀνδρικοῦ χοροῦ ἔνδον ὄντος· οἱ δὲ ἔφοροι, ἐπεὶ ἤκουσαν τὸ πάθος) ἔλυ-  
ποῦντο μὲν, ὥσπερ, οἴμαι, ἀνάγκη· τὸν μέντοι χορὸν οὐκ ἐξήγαγον,  
ἀλλὰ διαγωνίσασθαι εἶων. Καὶ τὰ ὀνόματα πρὸς τοὺς οἰκείους ἐκά-  
στου τῶν τεθνεώτων ἀπέδσαν· προεῖπον δὲ ταῖς γυναῖξι μὴ ποιεῖν  
κραυγὴν, ἀλλὰ σιγῇ τὸ πάθος φέρειν. Τῇ δ' ὑστεραία ἦν ὄραν, ὧν μὲν  
ἐτέθνασαν οἱ προσήκοντες, λιπαροὺς καὶ φαιδροὺς ἐν τῷ φανερωῷ ἀνα-  
στρεφομένους, ὧν δὲ ζῶντες ἠγγελμένοι ἦσαν, ὀλίγους ἂν εἶδες, τού-  
τους δὲ σκυθρωποὺς καὶ ταπεινοὺς περιμόντας.

Ξενοφῶν, Ἑλληνικά, 6.4.16

### Παρατηρήσεις.

1. Να μεταφράσετε το παραπάνω κείμενο (μονάδες 4)
2. α. ἤκουσαν, οραν : Να γίνει χρονική αντικατάσταση τῶν τύπων. (μον. 2)  
β. ἐξήγαγον, προεῖπον : Να αντικατασταθῶν εγκλιτικά. (μον. 2)
3. α. τούτων, διαγωνίσασθαι, τῶν τεθνεώτων, τὸ πάθος : Να αναγνωρισθῶν οἱ τύποι συντακτικά. (μον. 2)  
β. οὔσης, τεθνεώτων, φέρειν, οραν : Να χαρακτηρισθῶν συντακτικά οἱ μετοχές καὶ τὰ ἀπαρέμματα καὶ νὰ γραφῆ τὸ ὑποκείμενό τους. (μον. 2)
4. α. προσωπεῖο, δίοπτρα, φωριαμός, κατάφωρος. :Νὰ γράψετε ἓνα συνώνυμο γιὰ κάθε λέξη. (μον. 2)  
β. φαρέτρα, παραφέρομαι, ἐπόπτης, διορατικός: Με κάθε λέξη νὰ σχηματιστεῖ μία πρόταση που νὰ τὴν περιέχει. (μον. 2)
5. α. Πῶς ἀντέδρασαν οἱ ἔφοροι στο ἀκουσμα τῆς δυσάρεστης εἰδησης ; (μον.2)  
β. Πῶς ἀντιμετωπιζόταν ὁ θάνατος τοῦ πολεμιστῆ στὴν ἀρχαία Σπάρτη; Συσχετίστε τὸ κείμενο τοῦ Ξενοφῶντα με αὐτό τοῦ Πλούταρχου που ἀκολουθεῖ. (μον.2)

Ἄλλη πομπὴν τελοῦσα πάνδημον ἤκουσεν ἐπὶ τῆς παρατάξεως νικᾶν τὸν υἱόν, ἐκ δὲ τῶν τραυμάτων πολλῶν γενομένων θνήσκειν. Οὐ περιελομένη οὖν τὸν στέφανον ἀλλὰ σεμνυνθεῖσα πρὸς τὰς πλησίον εἶπεν «ὡς πολλῶ κάλλιον, ὧ φίλοι, ἐστὶν ἐν παρατάξει νικῶντα τελευτᾶν ἢ τὰ Ὀλύμπια περιγεγόμενον ζῆν».

Πλούταρχος, Ἡθικά, 241 B-F

